

Stefano Landi

Passacaglia della Vita

Homo fugit velut umbra



O come t'inganni
se pensi che gl'anni
non hann'da finire,
bisogna morire.

E'un sogno la vita
che par si gradita,
è breve il gioire,
bisogna morire.
Non val medicina,
non giova la China,
non si può guarire,
bisogna morire.

Non vaglion sberate,
minarie, bravate
che caglia l'ardire,
bisogna morire.
Dottrina che giova,
parola non trova
che plachi l'ardire,
bisogna morire.

Non si trova modo
di scoglièr 'sto nodo,
non val il fuggire,
bisogna morire.
Commun'è il statuto,
non vale l'astuto
'sto colpo schermire,
bisogna morire.

Si more cantando,
si more sonando
la Cetra, o Sampogna,
morire bisogna.
Si more danzando,
bevendo, mangiando;
con quella carogna
morire bisogna.

La Morte crudele
a tutti è infedele,
ogn'uno svergogna,
morire bisogna.
E' pur ò pazzia
o gran frenesia,
par dirsi menzogna,
morire bisogna.

I Giovani, i Putti
e gl'Huomini tutti
s'hann'a incenerire,
bisogna morire.
I sani, gl'infermi,
i bravi, gl'inermi,
tutt'hann'a finire
bisogna morire.
E quando che meno
ti pensi, nel seno
ti vien a finire,
bisogna morire.
Se tu non vi pensi
hai persi li sensi,
sei morto e puoi dire:
bisogna morire.

Tu te trompes
en pensant que les années
ne vont jamais finir.
Il faut bien mourir.

La vie est un songe.
Elle semble si douce,
mais la joie est courte,
il faut bien mourir.
A rien ne sert la médecine,
inutile est la quinine,
l'on ne peut pas guérir.
Il faut bien mourir.

Rien ne valent les jérémiades,
les menaces, les bravades,
que le courage sait bien bâtir.
Il faut bien mourir.
Aucune bonne science,
ne trouve les paroles
pour calmer le désir.
Il faut bien mourir.

Il n'y a pas d'astuce
pour défaire ce nœud,
à rien ne sert de fuir,
il faut bien mourir.
C'est ainsi pour tout le monde.
Le malin ne sait pas
éviter ce coup bas.
Il faut bien mourir.

L'on meurt en chantant,
l'on meurt en jouant
la Cithare, ou la Musette.
Mourir, il le faut.
On meurt en dansant,
en buvant, en mangeant.
Avec cette charogne,
mourir, il le faut.

La Mort cruelle
n'est fidèle à personne,
et fait honte à tous.
Mourir, il le faut.
Pourtant, o délire,
o grande folie,
on croirait mentir.
Mourir, il le faut.

Jeunes, enfants,
et tous les hommes
en cendres doivent finir.
Il faut bien mourir.
Les sains, les malades,
les courageux, les doux,
ils doivent tous finir.
Il faut bien mourir.
Et lorsque tu
n'y penses pas, dans ton sein,
tout se termine.
Il faut bien mourir.
Si tu n'y songes pas,
tu as perdu ta raison,
tu es mort et tu peux dire:
il faut bien mourir.

Passacaglia della Vita

Homo fugit velut umbra, Iob. 14

Stefano Landi ?
1586-1639

B.C. 

12

S. 
O co - me t'in - gan - ni Se pen - si, che gl'an - ni Non hann' - da fi - ni - re, bi -

A. 
O co - me t'in - gan - ni Se pen - si, che gl'an - ni Non hann' - da fi - ni - re, bi -

B. 
O co - me t'in - gan - ni Se pen - si, che gl'an - ni Non hann' - da fi - ni - re, bi -

B.C. 

19

S. 
so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.

A. 
so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.

B. 
so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.

B.C. 

Ritournelle
8 mes.

25

S.

 É un so - gno la vi - ta Che par sì gra - di - ta, E' bre - ve il gio -
 Non val me - di - ci - na Non par gio - va la chi - na Non si può gua -

A.

 É un gno la vi - ta Che par sì gra - di - ta, E' bre - ve il gio -
 Non val me - di - ci - na Non par gio - va la chi - na Non si può gua -

B.

 É un gno la vi - ta Che par sì gra - di - ta, E' bre - ve il gio -
 Non val me - di - ci - na Non par gio - va la chi - na Non si può gua -

30

S.

 i - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
 ri - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

A.

 i - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
 ri - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

B.

 i - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
 ri - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

Rit. 8 mes.

37

S.

 Non va - glion sbe - ra - te, mi - na - rie, bra - va - te che ca - glia l'ar -
 Dot - tri - na che gio - va, pa - ro - la non tro - va che pla - chi l'ar -

A.

 Non va - glion sbe - ra - te, mi - na - rie, bra - va - te che ca - glia l'ar -
 Dot - tri - na che gio - va, pa - ro - la non tro - va che pla - chi l'ar -

B.

 Non va - glion sbe - ra - te, mi - na - rie, bra - va - te che ca - glia l'ar -
 Dot - tri - na che gio - va, pa - ro - la non tro - va che pla - chi l'ar -

42

S.

 di - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
 di - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

A.

 di - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
 di - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

B.

 di - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
 di - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

Rit. 8 mes.

49

S. Non si tro - va mo - do di scio - glier 'sto no - do, non val il fug -
Com - mun' è il sta - tu - to, non va - le l'a - stu - to 'sto col - po scher -

A. Non si tro - va mo - do di scio - glier 'sto no - do, non val il fug -
Com - mun' è il sta - tu - to, non va - le l'a - stu - to 'sto col - po scher -

B. Non si tro - va mo - do di scio - glier 'sto no - do, non val il fug -
Com - mun' è il sta - tu - to, non va - le l'a - stu - to 'sto col - po scher -

54

S. gi - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
mi - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

A. gi - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
mi - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

B. gi - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
mi - re, Bi - so - gna mo - ri - re,

Rit. 12 mes.

61

S. Si muo - re can - tan - do, Si muo - re so - nan - do La ce - tra o sam -
Si muo - re dan - zan - do, Be - ven - do, man - gian - do, Con quel - la ca -

A. Si muo - re can - tan - do, Si muo - re so - nan - do La ce - tra o sam -
Si muo - re dan - zan - do, Be - ven - do, man - gian - do, Con quel - la ca -

B. Si muo - re can - tan - do, Si muo - re so - nan - do La ce - tra o sam -
Si muo - re dan - zan - do, Be - ven - do, man - gian - do, Con quel - la ca -

66

S. po - gna, Mo - ri - re bi - so - gna. Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna
ro - gna Mo - ri - re bi - so - gna,

A. po - gna, Mo - ri - re bi - so - gna. Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna
ro - gna Mo - ri - re bi - so - gna,

B. po - gna, Mo - ri - re bi - so - gna. Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna
ro - gna Mo - ri - re bi - so - gna,

Rit. 8 mes.

73

S. La Mor - te cru - de - le a tut - t'è in - fe - de - le, o - gn'u - no sver -
E' pur o paz - zi - a o gran fre - ne - si - a, par dir - si men -

A. La Mor - te cru - de - le a tut - t'è in - fe - de - le, o - gn'u - no sver -
E' pur o paz - zi - a o gran fre - ne - si - a, par dir - si men -

B. La Mor - te cru - de - le a tut - t'è in - fe - de - le, o - gn'u - no sver -
E' pur o paz - zi - a o gran fre - ne - si - a, par dir - si men -

78

S. go - gna, Mo - ri - re bi - so - gna. Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna
zo - gna, Mo - ri - re bi - so - gna, Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna

A. go - gna, Mo - ri - re bi - so - gna. Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna
zo - gna, Mo - ri - re bi - so - gna, Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna

B. go - gna, Mo - ri - re bi - so - gna. Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna
zo - gna, Mo - ri - re bi - so - gna, Mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna

Rit. 8 mes.

85

S. I gio - van, i put - ti e gl'ho - mi - ni tut - ti S'han' in - ce - ne -
I sa - ni. gl'in - fer - mi, I bra - vi, l'i - ner - mi Tut - t'han' a fi -

A. I gio - van, i put - ti e gl'ho - mi - ni tut - ti S'han' in - ce - ne -
I sa - ni. gl'in - fer - mi, I bra - vi, l'i - ner - mi Tut - t'han' a fi -

B. I gio - van, i put - ti e gl'ho - mi - ni tut - ti S'han' in - ce - ne -
I sa - ni. gl'in - fer - mi, I bra - vi, l'i - ner - mi Tut - t'han' a fi -

90

S. ri - re Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
ni - re, Bi - so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re.

A. ri - re Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
ni - re, Bi - so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re.

B. ri - re Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
ni - re, Bi - so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re, bi - so - gna mo - ri - re.

Rit. 8 mes.

97

S. E quan - do che me - no ti pen - si nel se - no ti vien a fi -
Se tu non vi pen - si Hai per - si li sen - si Sei mort, e puoi

A. E quan - do che me - no ti pen - si nel se - no ti vien a fi -
Se tu non vi pen - si Hai per - si li sen - si Sei mort, e puoi

B. E quan - do che me - no ti pen - si nel se - no ti vien a fi -
Se tu non vi pen - si Hai per - si li sen - si Sei mort, e puoi

102

S. ni - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
di - re: Bi - so - gna mo - ri - re,

A. ni - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
di - re: Bi - so - gna mo - ri - re,

B. ni - re, Bi - so - gna mo - ri - re. bi - so - gna mo - ri - re bi - so - gna mo - ri - re.
di - re: Bi - so - gna mo - ri - re,